附件3

英语口译大赛初赛文本－红军长征过甘南

红军过草地时，周恩来的肝病犯了。他发高烧，咽不下食物，常常呕吐，成天昏昏沉沉，四肢乏力，难以行走。毛泽东调来全军最好的医生担任护理，让卫生部拿出最好的针药给周恩来使用，但由于营养补充不上，周恩来的体质非常虚弱，病情愈加严重。

1935年9月，红一方面军离开川西北大草原，横穿岷山，向甘南的俄界前行。由于山道颠簸和粒米未进，周恩来的病更趋恶化了。第二天早晨，中央政治局召开扩大会议即俄界会议，周恩来因病重而未参加。当晚，他的病情更重了，一直昏迷不醒。毛泽东、几位中央首长和医护人员心绪沉重，却又毫无办法。这时，村头突然传来了几声枪响，原来是警卫团抓了一个来历不明的藏族青年，司令部正在询问。

毛泽东等人到司令部一看，只见一个蓬头垢面的小伙子，愣愣地凝视着大家，一语不发。通过翻译询问，才知道他名叫赛浪，母亲在对面的山里，得了重病，他是回家来拿药的。毛泽东和几位中央首长商定，在征得赛浪同意后，由卫生部派两位医生到对面山林中去，为赛浪的母亲治病。

大约过了两小时后，赛浪背着他母亲回村了，跟随来的还有他的妻子、妹妹和一个面目黑瘦的老人。赛浪介绍说，这位老人是他的伯父，是位医术高超的藏医，在这一带很有名气。毛泽东和大家商定，恳请老人用藏医的方法给周恩来治疗肝病，赛浪一家同意了。

9月13日早晨，毛泽东随攻打腊子口的红四团先行出发了，留下卫生部领导和几位医生，在俄界村和勾吉寺留住三天，让那位藏医给周恩来治病。几天后，周恩来一行30多人随后卫部队赶到了宕昌哈达铺，与毛泽东等中央首长会合。周恩来的病虽然未痊愈，但经过藏族医生的治疗，有了明显的好转，能吃饭行军，也能从事领导工作了。